

LISA

**ELi-KOREA GEOGRAAFILISTE TÄHISTE TÖÖRÜHMA OTSUS NR 1,**

**30. mai 2018,**

**oma töökorra vastuvõtmise kohta**

**ELi-KOREA GEOGRAAFILISTE TÄHISTE TÖÖRÜHM,**

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelist vabakaubanduslepingut[[1]](#footnote-1) (edaspidi „leping“),

võttes arvesse ELi-Korea kaubanduskomitee 23. detsembri 2011. aasta otsust nr 1 kaubanduskomitee töökorra vastuvõtmise kohta,[[2]](#footnote-2) eriti selle lisa artikli 15 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

(1) ELi-Korea kaubanduskomitee 23. detsembri 2011. aasta otsusega nr 1 vastu võetud ELi-Korea kaubanduskomitee töökorra artikli 15 lõike 4 kohaselt võib iga erikomitee ja töörühm kehtestada oma töökorra, mis tuleb edastada kaubanduskomiteele.

(2) Tuleks kehtestada geograafiliste tähiste töörühma töökord,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Võetakse vastu geograafiliste tähiste töörühma töökord, mis on esitatud lisas.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

…,

*Geograafiliste tähiste töörühma nimel*

|  |  |
| --- | --- |
| *Rühma juht*  *Korea Vabariigi kaubandus-, tööstus- ja energeetikaministeerium*  *Geograafiliste tähiste töörühma kaasesimees* | *Üksuse juhataja*  *Euroopa Komisjoni põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektoraat*  *Geograafiliste tähiste töörühma kaasesimees* |

**LISA**

GEOGRAAFILISTE TÄHISTE TÖÖRÜHMA TÖÖKORD

*Artikkel 1***Koosseis ja esimehed**

1. Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu (edaspidi „leping“) artikli 15.3 lõike 1 punkti g alusel loodud geograafiliste tähiste töörühm täidab lepingu artiklis 10.25 sätestatud ülesandeid.
2. Geograafiliste tähiste töörühm koosneb ühelt poolt Korea Vabariigi (edaspidi „Korea“) ja teiselt poolt Euroopa Liidu esindajatest.
3. Lepingu artikli 15.3 lõike 3 kohaselt on geograafiliste tähiste töörühma kaasesimeesteks Korea ja Euroopa Liidu esindajad.
4. Kumbki kaasesimees võib delegeerida kõik või osa kaasesimehe ülesannetest määratud asetäitjale ja sellisel juhul kehtivad kõik järgnevad viited kaasesimehele samaväärselt ka määratud asetäitja kohta.
5. Kumbki kaasesimees määrab kõigi geograafiliste tähiste töörühmaga seotud küsimuste käsitlemiseks kontaktisiku. Need kontaktisikud vastutavad ühiselt geograafiliste tähiste töörühma sekretariaadi tööülesannete täitmise eest.

*Artikkel 2***Koosolekud**

Vastavalt lepingu artikli 10.25 lõikele 2 toimuvad koosolekud vaheldumisi kummagi lepinguosalise riigis. Geograafiliste tähiste töörühm tuleb kokku lepinguosaliste kokkulepitud ajal, kohas ja viisil, sealhulgas videokonverentsi vahendusel, ent hiljemalt 90 päeva jooksul pärast seda, kui üks lepinguosalistest on selleks soovi avaldanud.

*Artikkel 3***Kirjavahetus**

1. Geograafiliste tähiste töörühma esimeestele saadetud kirjad edastatakse kontaktisikutele, kes saadavad need töörühma liikmetele.
2. Kirjavahetust võib pidada mis tahes kirjalikus vormis, sealhulgas e-posti teel.
3. Vastavalt kaubanduskomitee töökorra artiklile 15 edastatakse komiteele geograafiliste tähiste töörühma määratud kontaktisikute andmed. Geograafiliste tähiste töörühma kontaktisikute vaheline kogu kirjavahetus, kõik dokumendid ja kogu muu teave, ka e-kirjad, mis on seotud lepingu rakendamisega, saadetakse ühel ja samal ajal ka kaubanduskomitee sekretariaadile, Euroopa Liidu delegatsioonile Korea Vabariigis ning Korea Vabariigi esindusele Euroopa Liidu juures.

*Artikkel 4***Koosolekute päevakord**

1. Enne iga koosolekut koostavad kontaktisikud esialgse päevakorra. See saadetakse hiljemalt seitse päeva enne koosolekut koos asjakohaste dokumentidega geograafiliste tähiste töörühma liikmetele, sealhulgas kaasesimeestele. Esialgne päevakord võib sisaldada mis tahes punkte, mis on hõlmatud lepingu artikliga 10.25.
2. Kumbki lepinguosaline võib hiljemalt 14 päeva enne koosolekut avaldada soovi lisada esialgsesse päevakorda lepingu artikliga 10.25 hõlmatud punkte. Need punktid lisatakse esialgsesse päevakorda.
3. Esialgse päevakorra viimane versioon saadetakse kaasesimeestele vähemalt viis päeva enne koosolekut.
4. Kaasesimehed võtavad päevakorra ühehäälselt vastu iga koosoleku alguses. Mõlema kaasesimehe kokkuleppel võib päevakorda võtta ka küsimusi, mida esialgses päevakorras ei ole.

*Artikkel 5***Lepingu lisade 10-A ja 10-B muutmise taotlused**

1. Kumbki lepinguosaline võib oma kaasesimehe allkirjastatud kirjaga taotleda lepingu lisadesse 10-A ja 10-B üksikute geograafiliste tähiste lisamist või tähiste lisadest väljajätmist.
2. Vastavalt lepingu artikli 10.25 lõigetele 1 ja 3 võib geograafiliste tähiste töörühm ühehäälselt otsustada muuta lisasid 10-A ja 10-B Euroopa Liidu või Korea üksikute geograafiliste tähiste lisamiseks pärast lepingus osutatud asjakohase menetluse lõpuleviimist. Geograafiliste tähiste töörühm võib samuti ühehäälselt otsustada soovitada geograafiliste tähiste lisamist või väljajätmist lõplikuks otsustamiseks kaubanduskomitees kooskõlas artikli 10.21 lõikega 4, artikliga 10.24 ja artikliga 10.25.
3. Vastavalt artikli 15.3 lõikele 5 võib kaubanduskomitee täita ise töörühmale määratud ülesannet ja otsustada muuta eespool nimetatud lisasid 10-A ja 10-B. Peale selle võib vastavalt artikli 15.5 lõikele 2 kaubanduskomitee otsustada muuta lisasid 10-A ja 10-B ning lepinguosalised võivad võtta vastu otsuse oma vastavate kohaldatavate õiguslike nõuete ja menetluste kohaselt.
4. Lepinguosalised püüavad lisasid 10-A ja 10-B muutes võtta arvesse kummagi lepinguosalise huve seoses geograafiliste tähistega.

*Artikkel 6***Otsused ja soovitused**

1. Vastavalt lepingu artiklile 10.25 võtab geograafiliste tähiste töörühm soovitused ja otsused vastu ühehäälselt.
2. Geograafiliste tähiste töörühma soovitused lepingu artikli 10.25 tähenduses adresseeritakse lepinguosalistele ja neile kirjutab alla kumbki kaasesimees.
3. Geograafiliste tähiste töörühma otsustele lepingu artikli 10.25 tähenduses kirjutab alla kumbki kaasesimees. Igas otsuses sätestatakse selle jõustumise kuupäev.
4. Geograafiliste tähiste töörühma vastu võetud otsused ja soovitused sisaldavad seerianumbrit, vastuvõtmise kuupäeva ja teema kirjeldust.

*Artikkel 7***Kirjalik menetlus**

1. Geograafiliste tähiste töörühma soovituse või otsuse võib lepinguosaliste kokkuleppel võtta vastu kirjaliku menetluse teel. Kirjalik menetlus hõlmab teadete vahetamist geograafiliste tähiste töörühma kaasesimeeste vahel.
2. Kirjaliku menetluse kasutamiseks ettepaneku teinud lepinguosalise kaasesimees esitab soovituse või otsuse eelnõu teise lepinguosalise kaasesimehele, kes annab teada, kas ta nõustub soovituse või otsuse eelnõuga või mitte. Teise lepinguosalise kaasesimees võib esitada ka muudatusettepanekuid või paluda kaalumiseks lisaaega. Kui eelnõu heaks kiidetakse, võetakse see vastu kooskõlas artikliga 6.

*Artikkel 8***Koosolekute protokoll**

1. Kontaktisikud koostavad 21 päeva jooksul pärast iga koosolekut koosoleku protokolli kavandi. Protokolli kavandis märgitakse vastuvõetud soovitused ja otsused ning mis tahes muud tehtud järeldused.
2. Kumbki lepinguosaline peab koosoleku protokolli 28 päeva jooksul pärast koosoleku toimumist või muu lepingusoaliste poolt kokkulepitud tähtaja jooksul kirjalikult heaks kiitma. Kui protokoll on heaks kiidetud, allkirjastavad kaasesimehed kaks originaaleksemplari. Kumbki kaasesimees säilitab ühe originaaleksemplari.

*Artikkel 9***Aruanded**

Vastavalt lepingu artikli 15.3 lõikele 4 annab geograafiliste tähiste töörühm kaubanduskomiteele oma tegevuse kohta aru igal kaubanduskomitee korralisel koosolekul.

*Artikkel 10***Kulud**

1. Kumbki lepinguosaline kannab geograafiliste tähiste töörühma koosolekutel osalemisega seotud kulud ise.
2. Koosolekute korraldamise ja dokumentide paljundamisega seotud kulud kannab koosolekut korraldav lepinguosaline.

*Artikkel 11***Avalikustamine ja konfidentsiaalsus**

1. Kui kaasesimehed ei otsusta teisiti, ei ole geograafiliste tähiste töörühma koosolekud avalikud.
2. Lepingu artikli 15.1 lõikes 7 on sätestatud, et kui lepinguosaline annab geograafiliste tähiste töörühmale teavet, mis on tema õigusnormide kohaselt konfidentsiaalne, säilitab teine lepinguosaline selle teabe konfidentsiaalsuse.
3. Kumbki lepinguosaline võib otsustada, kas avaldada geograafiliste tähiste töörühma otsused ja soovitused oma ametlikus väljaandes.

1. ELT L 127, 14.5.2011, lk 6. [↑](#footnote-ref-1)
2. ELT L 58, 1.3.2013, lk 9. [↑](#footnote-ref-2)